

# Dolmen Press

*A Collection of 154 publications from the Dolmen Press*

Founded to provide a publishing outlet for Irish poetry, the Press published the work of Irish artists. The scope of the press grew to include prose literature by Irish authors as well as a broad range of critical works about Irish literature and theatre.

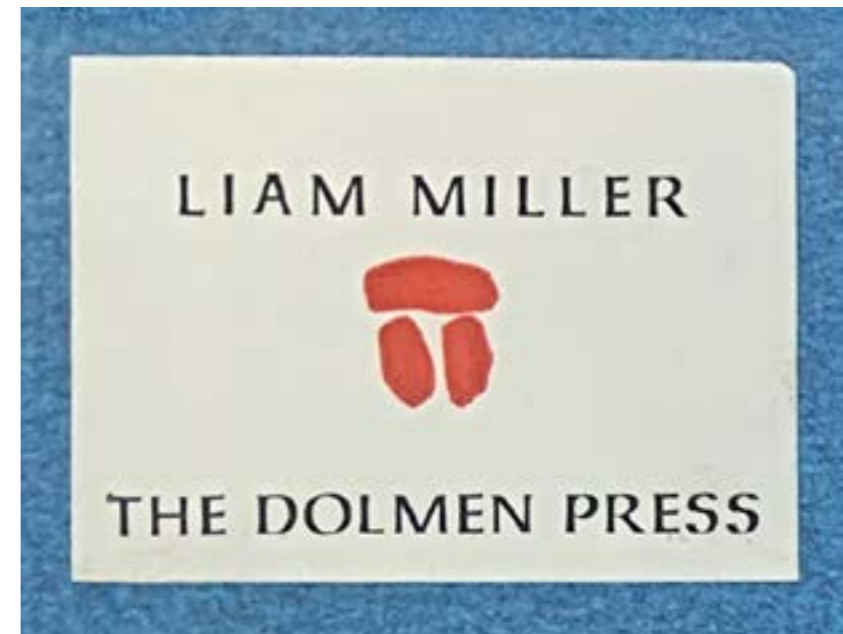
The Press published a variety of works by W.B. Yeats, as well as the Yeats Centenary Series. In 1969, the Press published Thomas Kinsella's translation of *The Táin* which took 15 years from concept to final publication and featured illustrations by Louis le Brocquy.

In 1951 Liam acquired an Adana hand press from Blanaid and Cecil French Salkeld on loan which they had used for their Gayfield Press, with a case of Bodoni type.

Some accounts state that the first publication of the press was 500 copies of a collection of four ballads, *Travelling Tinkers*, by Sigerson Clifford. Others believe that the first publication printed was Thomas Kinsella's *The Starlit Eye*. The Press took printing jobs from publishers as well as theatres, art galleries, businesses and individuals. The Press later printed using an Albion flat bed press and Caslon type.

The Press created the Brogeen Books division in the 1980s for books aimed at young readers. The Press operated in Dublin from 1951 until Liam Miller's death in 1987. ■

*Photos below*





The Playboy of the Western World J.M. Synge

RECOVERED ARGUMENTS BY JONATHAN SWIFT

JONATHAN SWIFT Stella's Birth-Days edited by SYBIL LE BROCCQUY

DENIS DEVLIN: THE HEAVENLY FORGIVER EDITED BY BRIAN COFFEY

J.M. SYNGE RIDERS TO THE SEA

LADY GREGORY COOLE

A TOWER OF POLISHED BLACK STONES DOLMEN

DOLMEN

SYNGE/PETRARCH

MANY LINES TO THEE LETTERS TO G.K.A. BEEL 1904-1907 EDITED BY JAMES F. CARINS

RETROSPECT SEUMAS O'SULLIVAN & SYBIL LE BROCCQUY

TO YOU SIMONIDES WILLIAM J. PHILBIN

JAMES JOYCE & THE MULLINGAR CONNECTION LEO DALY

DENIS JOHNSTON THE BRAZEN HORN

THE VOYAGE OF SAINT BRENDAN O'MEARA

DOLMEN XXV A BIBLIOGRAPHY 1951-1976

THE GODDINN

LIBERTY LANE by AUSTIN CLARKE

HOLMES' Irish Chronicle 1577

DOLMEN EDITIONS

A LAMENT FOR ART O'LEARY:  
TRANSLATED FROM THE IRISH BY  
FRANK O'CONNOR, WITH SIX ILLUS-  
TRATIONS BY JACK B. YEATS, R. H. A.

*FINE JACK YEATS ILLUSTRATIONS  
130 COPIES ONLY PRINTED*

253 O'CONNOR, Frank & YEATS, Jack B.] O'CONNELL, Eileen] A Lament for Art O'Leary: [by Eileen O'Connell] Translated from the Irish by Frank O'Connor, with Six Illustrations by Jack B. Yeats, R.H.A. Dublin: The Cuala Press: 1940 first edition 4to [8 blank], [30], [10 blank], 6 hand-coloured illustrations by Jack Yeats and a hand-coloured Cuala drawing on title, colophon page printed in red, original cloth backed boards, title in black on front cover and with a printed paper label on spine, some trivial hydroscopic marks in gutter margin of a few leaves, two tiny holes in the blue paper on front board, front board slightly scuffed at corners. Overall a very good copy, from the library of Sir Ralph and Lady Richardson, lightly signed in pencil by Lady Richardson, "Meriel Forbes- 1967" on a preliminary blank, and with a reproduction of Ralph Richardson's linocut bookplate loosely inset. Preserved in a folding case which in turn fits into a slipcase. £2400.00

Only 130 copies of this book were produced, this No.29.

"Printed by Esther Ryan on paper made in Ireland, and set in Caslon type by Maire Gill, with illustrations coloured by Eileen Colum and Kathleen Banfield" [colophon]. Written by Eileen O'Connell, a daughter of O'Connell of Derrynane in Co. Kerry, lamenting the loss of her husband Art O'Leary, a 'Wild Goose' officer in the

PotB.R. 9/04

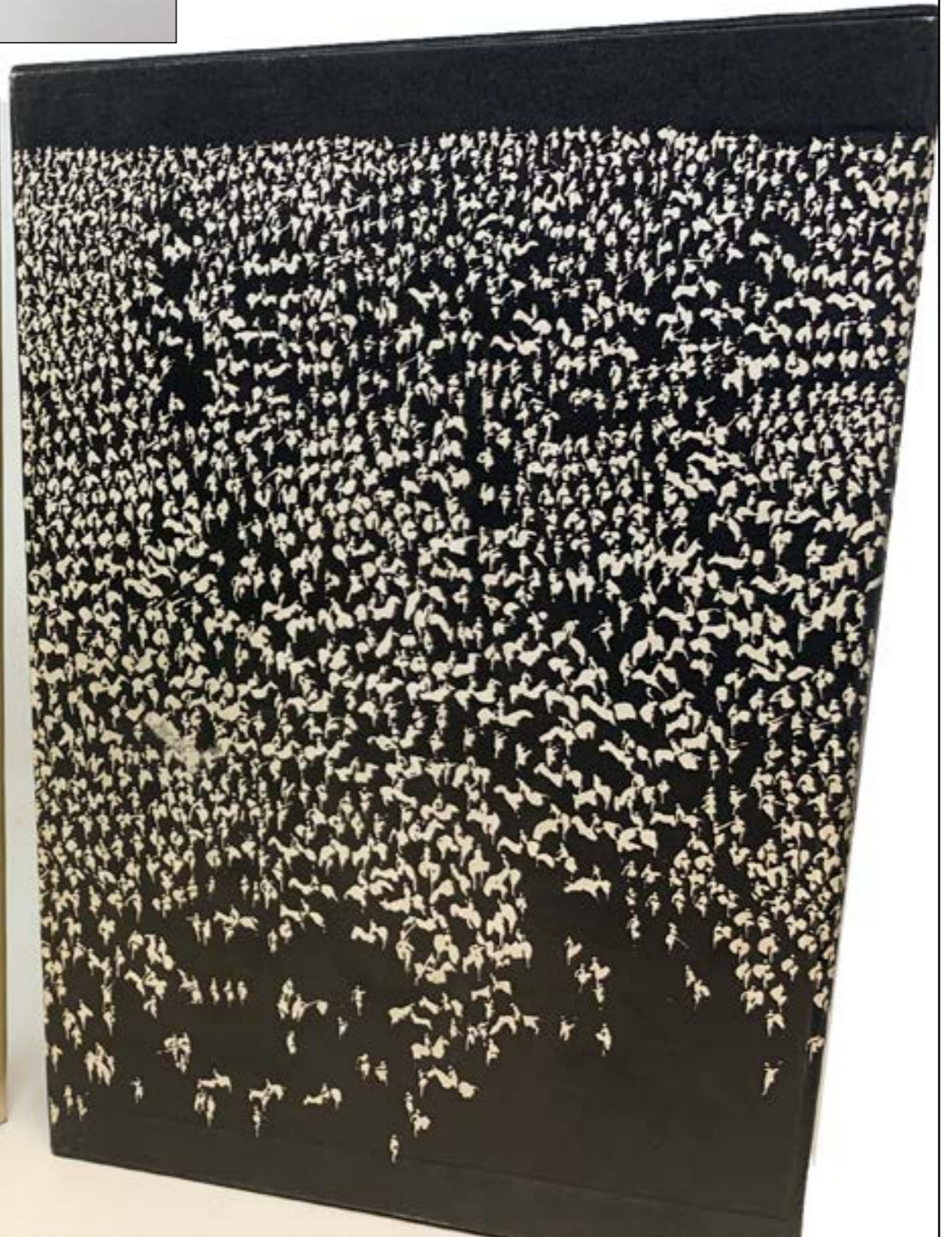
THE TAIN TRANSLATED BY THOMAS KINSELLA FROM THE IRISH  
WITH BRUSH DRAWINGS BY LOUIS LE BROCCQUY  
DOLMEN EDITIONS IX

# THE TAIN

TRANSLATED BY  
THOMAS KINSELLA  
FROM THE IRISH  
TÁIN BÓ CUAILNGE



BRUSH DRAWINGS BY  
LOUIS LE BROCCQUY



# THE TAIN

HOW THE TAIN BO CUAILNGE WAS FOUND AGAIN

**THE POETS** of Ireland one day were gathered around Senchán Torpéist, to see if they could recall the 'Táin Bó Cuailnge' in its entirety. But they all said they only knew parts of it. Senchán asked which of his pupils, in return for his blessing, would travel to the land of Letha to learn the version of the Táin that a certain sage took eastward with him in the book Cuilmenn. Emine, Ninéne's grandson, set out for the east with Senchán's son Muirgen. It happened that the grave of Fergus mac Roich was on their way. They came upon the gravestone at Enloch in Connacht. Muirgen sat down at Fergus's gravestone, and the others left him for a while and went looking for a house for the night.

Muirgen chanted a poem to the gravestone as though it were Fergus himself. He said to it:

'If this your royal rock  
were your own self mac Roich





arland master/the turning two days of the turn

THE BOOK OF KELLS

J. M. SYNGE: TRANSLATION

WILLIAM YEATS AND W.E. YEATS

the Dolmen

MARY McNEILL: LITTLE TOM DRENNAN

Padraic Colum MOYTURA

JACK B. YEATS IN SAND

Michael J. Murphy/Mountain Year

John Irvine a treasury of IRISH SAINTS

THE PLAYS OF GEORGE FITZMAURICE

THE PLAYS OF GEORGE FITZMAURICE

JONATHAN SWIFT

A Dublin Tercentenary Tribute

AUSTIN CLARKE: THE BIRD AT COOLE AND OTHER POEMS

ALEC REID: ALL I CAN MANAGE, MORE THAN I COULD

F.-J. FRENCH: THE ABBEY THEATRE SERIES OF PLAYS - A BIBLIOGRAPHY

PADRAIC COLUM IMAGES OF DEPARTURE

JOHN MONTAGUE

TIDES

James Kilroy

THE PLAYBOY RIOTS

JUANITA CASEY

*The Horse of Selene*

KATHLEEN KAHIGAN THE MOSE GOOSE

JOHN MONTAGUE

THE IRISH GIG

Austin Clarke

PADRAIC FALLON

POEMS

Dolmen Oxford





---

A comprehensive inventory of this *Collection* can be found on page 20 of [this link](#)